

1788

The University of
Texas at El Paso
Library

Cd. Juarez Municipal
Archives

1788-1791 - Jan. 1795

MF
513
pt.2
r.13

C.D.

JUAREZ

MUNICIPAL

ARCHIVES

PART 2
ROLL 13



Año

1788

Pedron que comprende los Vecinos, e Indios, que tiene el Pueblo del Passo, en el presente año, con distincion de sus calidades.

[Large decorative flourish]

~~371~~

N^o 371.

[Large handwritten number 2]

[Vertical handwritten text on the left margin]

0.120

EDOME

Personas del Vecindario que tiene el Pueblo de el Paso.

1. D. José de Escarita, Español, Europeo, natural de Salinceda, en la Encarnación de Yucaya, su edad ochenta años, su oficio labrador, casado, con D. Juana de los Ríos, Española natural del Paso, su edad 65 años. Un Criado Indio de 22 años.
2. D. Manuel María de Cordora, Europeo, natural de Cadix, su edad 32 años. su oficio Herrero, casado con D. Felicitas de Escarita, Española natural del Paso, su edad 26 años. su familia 3 hijos de 8 años. dos hijas de 6 y 5 años. Un Criado Indio de 16 años. 2 criadas viudas de 26 y 20 años. con 1 hijo de 12 años y 1 hija de 1 año.
3. D. Juan Moradillo Español, Europeo, natural de Ormaiztegui en las Asturias, su edad 50 años. su oficio Comerciante, casado con D. Juana Rita Gonzalez, Española de Tarragona, su familia 3 hijos de 2 años. 2 hijas de 5 y 4 años. 1 huera de 15 años. 1 Criado de 20 años.
4. D. Arimón Texeira, Español, Europeo, natural de Lugo en Galicia, su edad 33 años, su oficio Herrero reformado, casado con D. Juana de Escarita, Española natural del Paso, su familia, 3 hijos de 2 años. Hija de 16 años. 2 huertanas de 15 y 8 años. 2 esclavas mulatas de 25 y 16 años. 3 sobrinos de 22, 20 y 12 años. 1 esclava mulata de 13 años.
5. D. Juan de Puertas Español, Europeo, de Calaceite en las Asturias, su edad 28 años. su oficio labrador, casado con D. Amalia de la Torre, Española natural del Paso su edad 38 años. su familia 1 hijo de este año.
6. D. Juan de Miranda, Español, Europeo, natural de Linares en Navarra, su edad 44 años. su oficio labrador, casado con D. Juana de la Torre Española, natural del Paso, su edad 28 años. su familia 2 hijos de 20 y 12 años. 2 hijas de 10 y 4 años.
7. D. Francisco Barrion Español, Europeo, natural del Concejo de Barre, en Asturias, su edad 29 años. su oficio comerciante, casado con D. Josefina Rubio, Española del R. de San Esteban, su familia 3 hijos de 10, 7 y este año. 1 huertana de 15 años. su suegra de 65 años. su hermana de 12 años. 1 hijo de 1 año.

FRAME 0216

Provincia del Nuevo Mexico. N.º 1. Jurisdiccion del Passo.

Nombre del Vicario que tiene el Pueblo de el Passo.

1. D. Jose de Escalita, Español, Europeo, natural de Dalmaceda, en la Encarnacion de Vizcaya, su edad ochenta años, su oficio labrador, casado con D.ª Juana de los Rios, Española, natural del Paso, su edad 66 años. Viracriada y criada de 1 año.
2. D. Manuel Maria de Cordova, Europeo, natural de Cadiz, su edad 32 años, su oficio Oficio retirado, casado con D.ª Felisiana de Escalita, Española natural del Paso, su edad 26 años. su familia 3 hijos de 8 años. dos hijos de 6 y 5 años. Viracriada Negro de 16 años. 2 criadas viudas de 26 y 20 años con 1 hijo de 1 año y 1 hija de 1 año.
3. D. Juan Moradilla Español, Europeo, natural de Arreaga en las Asturias su edad 30 años. su oficio Comerciante, casado con D.ª Juana Rita de los Rios, Española de Arreaga, su familia 3 hijos de 2 años. 2 hijos de 8 y 5 años. 1 huerfana de 15 años. 1 Criado de 20 años.
4. D. Ramon Texeiro, Español, Europeo, natural de Lencina en Galicia, su edad 33 años, su oficio Alferez retirado, casado con D.ª Juana de Escalita, Española natural del Paso, su familia, 3 hijos de 22 años. 1 hijo de 16 años. 2 huerfanos de 15 y 8 años. 2 esclavos mulatos de 28 y 16 años. 2 hijos de 20, 20 y 11 años. 1 esclava mulata de 13 años.
5. D. Juan de Puertas Español, Europeo, de Calduengo en las Asturias, su edad 24 años, su oficio labrador, casado con D.ª Ramona de la Torre, Española natural del Paso, su edad 18 años. su familia 1 hijo de este año.
6. D. Juan de Miranda, Español, Europeo, natural de Ibañeta en Navarra, su edad 11 años. su oficio labrador, casado con D.ª Anna de la Torre Española, natural del Paso, su edad 28 años. su familia 2 hijos de 20 y 10 años. 2 hijos de 11 y 10 años.
7. D. Juan de Guzman Español, Europeo, natural de Corco de Ibañeta, su edad 29 años. su oficio comerciante, casado con D.ª Rafaela de los Rios Española, natural de Ibañeta, su familia 3 hijos de 12 y 10 años. 1 huerfana de 15 años. su sugeta de 15 años. su hermano de 10 años. 1 hijo de 10 años.

- Gerundiz Rodriguez, Mulata del Pais, de 38 a. Viuda su familia 2 hijos de 16. y 7 a. 1 hija de 11 a. 3 huérfanos de 30. 16. y 3 años.
- Rosa Cruzillo Mulata del Pais de 50 a. Viuda su familia 1 hijo de 38 a. 1 huérfano de 12 años.
- Lorena Martinez Mulata del Nuevo Mex. de 50 a. Viuda.
- Victoria Zapata, Mulata del Pais, de 40 a. Viuda su familia 1 hijo de 19 a. 1 hija de 2 años.
- Lorena Luengo Mulata del Pais de 50 a. Viuda su familia 1 hijo de 3 a. 4 hijas de 23. 15. 10. y 9 años.
- Susana Charungo Mulata del Pais, de 60 a. Viuda su familia 2 hijos de 20. y 16 años. 6 hijas de 30. 26. 20. 18. 15. y 8 años.
- Juana Contreras Mulata del Pais, de 50 a. Viuda.
- Isabel Cruzillo Mulata del Pais, de 40 a. Doncella, su familia 1 huérfano de 12 años.
- Monica Brito Mulata del Pais de 65 a. Viuda, su familia 3 hijos de 20. 16. y 11 a. 1 hija de 27 años.
- Antonia Priego Mulata del Pais de 60 a. Viuda.
- Isabel Cruzillo Mulata del Pais, de 45 a. Soltera su familia 1 huérfano de 12 a. 1 huérfana de 2 años.
- Maria Fran. Duran Mulata del Pais, de 60 años Viuda, su familia 2 hijos de 20, y 13 años. 1 hija de 15 años.
- Maria Capetilla Mulata del Pais de 70 años, Viuda.
- Maria Petra Verdugo Mulata de Chihuahua de 40 a. Viuda su familia 4 hijos de 17. 13. 9. y 2 años. 1 hija de 11 años.
- Margarita Duran Mulata del Pais, de 50 a. Viuda su familia 1 huérfano de 12 años. 2 huérfanos de 30. y 6 años.
- Manuela Escalante Mulata del Pais de 50 a. Viuda, su familia 3 hijos de 20. 18. y 8 a. 4 hijas, de 29. 10. 6. y 5 años.
- Siguen los Indios del Pueblo.
- Santiago Lili, Indio del Pais de 45 a. casado con Juana Dominga Indio del Pais de 35 a. su familia 2 hijos de 15. y 2 a. 2 hijas de 10. y 10 años.

- 710... Juan José Abalo Indio del País de 60 años. Labrador Casado con Mariana Indio del País de 35 años. su familia Niño de 8 años.
- 711... Juan Candelario Indio del País de 33 años. Casado con Mariana Indio del País de 28 años. su familia Niño de 6 y 2 años Huérfano de 8 años.
- 712... Antonio Manuel Indio del País de 40 años. Labrador, Casado con María Traguera Indio del País de 40 años. su familia Niño de 6 y 5 años. Niña de 8 años.
- 713... María Sánchez Indio del País de 45 años. Labrador Casado con Dominga Medizra Indio del País, de 40 años. su familia Niño de 15 años Huérfano de 11 años.
- 714... Juan José Toloba, Indio del Nuevo Mexico de 39 años. Casado con María Manuela Indio del País de 30 años.
- 715... Juan Pablo, Indio del País, de 29 años. Labrador Casado con María Jacoba, Indio del País, de 18 años. su familia Niño de 6 y 1 años.
- 716... José Domar Indio del País, de 23 años. Labrador, Casado con Rita Indio del País de 16 años.
- 717... Domingo María Indio del País de 50 años. Labrador Casado con Manuela Indio del País, de 40 años. su familia Niño de 10 años Niña de 7 y 5 años.
- 718... Juan Pedro Indio del País de 20 años. Labrador casado con María Dorotea Indio del País, de 15 años. su familia Niño de 10 años.
- 719... Felipe Santiago Indio del País de 28 años. Labrador, Casado con Guadalupe Libici, Indio del País de 15 años. su familia Niño de 10 años.
- 720... José María, Indio del País, de 26 años. Labrador Casado con María Dorotea, Indio del País, de 10 años. su familia Niño de 11 años.
- 721... Julián Reyes, Indio del País, de 39 años. Labrador, Casado con Antonia Libici, Indio del País de 30 años. su familia Huérfano de 6 años.
- 722... Pedro Tanto, Indio del País de 22 años. Labrador, Casado con María Manuela Libici, Indio del País de 10 años. su familia Niño de 10 años.
- 723... José Lázaro Monte, Indio del País, de 21 años. Labrador Casado con María Santa, Indio del País, de 10 años. su familia Niño de 6 años.
- 724... Juan Nicolás Indio del País de 28 años. Labrador, Casado con María Santa, Indio del País, de 10 años. su familia Niño de 6 años.

FRAME 0267

- 15... Juan José Cruz Indio del País, de 25 años. Labrador, Casado con Maria Ines de Alar, Indio del País, de 22 años.
- 16... Melchior Santiago Sanchez, Indio del País, de 27 años. Labrador, casado con Maria Gerarda, Indio del País, de 18 años. Infancia 1 hijo de 4 años. 2 hijos de 5 y 1 años.
- 17... José Antonio Doria, Indio del Nuevo México, de 27 años. Labrador. Casado con Juana de la Cruz Indio del País, de 20 años.
- 18... Juan Cruz de la Cruz Indio del País, de 60 años. Labrador Casado con Rosa Ortega Indio del País, de 50 años. Infancia 1 hijo de 8 años. 2 hijos de 2 y 5 años.
- 19... Juan Nepomuceno, Indio del País, de 43 años. Labrador Casado con Maria Francisca, Indio del País, de 48 años. Infancia 1 hijo de 10 años.
- 20... Juan Antonio Aguilera Indio del País, de 40 años. Labrador Casado con Maria Ines Indio del País, de 40 años. Infancia 1 hijo de 15 años. 2 hijos de 1 año.
- 21... Juan Maria Indio del País, de 29 años. Labrador Casado con Maria Encarnacion Indio del País, de 19 años, Infancia 1 hijo de 1 año.
- 22... Juan Pedro Melendez Indio del País, de 55 años. Labrador Casado con Maria Indio del País, de 20 años. Infancia 2 hijos de 2 y 1 años. 1 huertano de 15 años.
- 23... Antonio Julian Indio del País de 30 años. Labrador Casado con Dolores Juvenal Mulata del País, de 23 años. Infancia 1 hijo de 1 año, 1 huertano de 15 años.
- 24... Juan Encarnacion Indio del País de 50 años. Labrador Casado con Manuela Indio del País, de 30 años. Infancia 2 hijos de 20 y 15 años. 1 huertano de 12 años.
- 25... Maria Melendez, Indio del País de 60 años. Viudo.
- 26... Juan Patricio Indio del País de 30 años. Labrador Casado con Maria Apodaca, Indio del País, de 38 años. Infancia 1 hijo de 1 año.
- 27... Juan Ant. Cruz Indio del País, de 26 años. Labrador Casado con Maria Santa, Indio del País, de 29 años. Infancia 1 hijo de 14 años. 1 hijo de 8 años.

738. Juan Pineda Indio del País de 70 años. Labrador, Casado con María
Cruz Indio del País de 50 años.
739. Gregorio Nuaya Indio del País de 32 años, Labrador, Casado con
Isabel Nuaya Indio del País, de 20 años su familia 2 hijos, uno de 12 y uno
de 10.
740. José Liliu, Indio del País de 40 años. Labrador Casado con María
Cortez, Indio del País, de 35 años su familia 3 hijos de 12, 11, y 10 años.
741. Juan Pineda Nuaya, Indio del País de 40 años Labrador Casado
con Catalina Salas, Coyota del País de 30 años su familia 1 hijo de 2 años
y 3 meses.
742. Santiago el Cantor, Indio del País de 30 años. Labrador, Casado
con María Dominga Liliu Indio del País de 20 años.
743. Roque Liliu, Indio del País de 40 años. Labrador Casado con
Isabel Nuaya Indio del País, de 36 años su familia 1 hijo de 8 años. 1 hijo de 6 años
y 10 meses.
744. Esteban Liliu Indio del País de 45 años. Labrador Casado con
Bernardina Miralles, Coyota del País, de 25 años su familia 1 hijo
de 5 años.
745. Jerónimo Sierra Indio del País, de 28 años. Labrador Casado
con María Inaquira Dupillo, Anilata del País de 26 años su familia
3 hijos, de 6, 4, y 1 años.
746. Nicolás Salado Indio del País de 30 años. Labrador Casado
con María Micaela Indio del País de 28 años su familia 1 hijo de 7 años
y 10 meses.
747. Felipe Leon Salado Indio del País, de 36 años Labrador Casado
con María Dominga Indio del País de 20 años su familia
1 hijo de 5 años. 2 hijos de 4 y 1 años.
748. Basilio Salado Indio del País de 28 años. Labrador Casado
con María Trinidad Indio del País de 20 años su familia 1 hijo de 2 años
y 10 meses.
749. José Esteban Melendez Indio del País, Labrador, Casado
con María Dolores Indio del País, de 36 años su familia 1 hijo de 15 años
y 6 meses.
750. José Domingo Manis, Indio del País, de 20 años. Labrador

ERAME

- ...ado con Vicenta Leizaola, India del País, de 20 años, su familia 1 hijo de año.
51. ...Derranda Lacristan, Indio del País de 60 años, Labrador, Casado con ^{su familia} ~~su familia~~
India del País de 60 años, su familia 2 hijos de 12 y 8 años. 2 hijas de 18 y 6 años.
52. ...Perramo de Veliz, Indio del País, de 39 años, Labrador Casado, con Maria
Guadalupe, India del País, de 26 años, su familia 1 hijo de 8 años. 2 hijas de 7 y 5 años,
1 huérfana de 20 años.
53. ...Luis Marro, Indio del País de 25 años, Labrador, Casado, con Juana de
Vego, Coyota del País de 18 años.
54. ...Jose Ramo, Indio del País, de 28 años, Labrador, Casado con Maria
Fautina, India del País, de 20 años, su familia 1 hijo de 5 años.
55. ...Bortura Leizaola, Indio del País de 40 años, Labrador Casado con Guadalupe
India del País, su familia 2 hijos de 15 y 7 años. 1 hija de 8 años.
56. ...Maria Antonia Abalo, India del País, de 18 años, Viuda su familia
1 hijo de 18 y 15 años.
57. ...Juana, India del País, de 80 años, Viuda.
58. ...Maria Reina, India del País de 50 años, Viuda su familia 2 hijos
de 12 y 8 años.
59. ...Maria de la Luz, India del País, de 50 años, Viuda su familia 1 hijo
de 10 años.
60. ...Maria Andrea, India del País, de 15 años, Viuda.
61. ...Maria Nicolara, India del País de 30 años, Viuda, su familia 1 hijo
de año, 2 hijas de 5 y 3 años.
62. ...Maria Rosalia, India del País de 70 años, Viuda su familia 1 hijo de
15 años.
63. ...Maria Concepcion, India del País de 80 años, Viuda.
64. ...Jose Basilio Abalo, Indio del País, de 20 años, Labrador soltero su
familia 1 huérfano de 8 años. 1 huérfana de 15 años.

que nos ha de servir de...
Puedo del Paso...
de vino y queso...
de la corteza...

Nafael de los siete brazales de vino de...
Corteza

Paso de vino de 1788

Francisco Navarrete

[Large stylized signature]

[Signature]

Nº 972

FRAME 0271